

Programa Iberoamericano de Bibliotecas Públicas, IBERBIBLIOTECAS

7ª Pasantía Internacional, 2025

Formato para la presentación de la memoria de su participación en la pasantía

1. Información de la persona pasante

1. Nombre completo de la persona pasante	Sofia Junior Matissine Cabero
2. País	CHILE
3. Ciudad o Municipio	AYSÉN
4. Lugar de trabajo	Biblioteca Pública de Islas Huichas A481
5. Institución administrativa o Sistema de bibliotecas de la que depende su centro de trabajo	Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural / Unidad de Cultura de Dirección de Desarrollo Comunitario de la Ilustre Municipalidad de Aysén.

2. Información general del proyecto

1. Nombre del proyecto	Ecos de género; voces femeninas del sur Austral.	
2. ¿El proyecto ya está en desarrollo?	Sí: X	No:
3. ¿Cuál es o fue el tema general de su proyecto?	La salvaguarda del Patrimonio Femenino del archipiélago de Islas Huichas, a través de su narrativa y expresiones de género	
4. Tiempo de ejecución estimado del proyecto	Inicio (mm/aa): 01 de diciembre 2025	Fin (mm/aa): 15 de abril 2026

1. Resumen cualitativo de las actividades en las que participó durante cada día de la Pasantía

Día 1 - Lunes 10 de Noviembre: Comienzo de la Pasantía



La jornada comenzó con una cálida recepción en la Biblioteca Nacional del Perú (BNP), que marcó el inicio de una travesía transformadora, con las palabras de bienvenida de quienes nos acogieron durante la pasantía, nos interiorizaron sobre la importancia del Enfoque de género en nuestras labores como bibliotecario/as. La conferencia inaugural de Diana Portal Farfán profundizó en la necesidad de transversalizar el enfoque de género en entidades públicas, resaltando cómo la discriminación estructural afecta no solo a las mujeres, sino al tejido social en su conjunto.



La primera mesa de diálogo, centrada en acciones de género en la cultura, nos brindó ejemplos alentadores de diversas iniciativas. Se abordó el género y la cultura, y cómo estamos a nivel global según la Unesco. Se comentó acerca de acciones que vienen realizando países como Chile en torno a la digitalización de archivos patrimoniales.

La tarde culminó con una enriquecedora visita a los repositorios del patrimonio documental custodiado por la BNP, donde el patrimonio documental tomó vida a través de la guía del equipo de la UCC. Y que cuenta con varios fondos de colecciones y ejemplares; fondo antiguo, fondo moderno, colecciones y archivos particulares.



Finalizamos la jornada con la inauguración de la exposición "Costuras de las memorias" Zoila Aurora Caceres y los múltiples hilos de un archivo personal. Dejó una huella emocional, recordándonos el poder de los archivos personales en la construcción de las identidades y cómo impactan en el patrimonio familiar, documental e histórico.

Día 2 - Martes 11 de Noviembre: Creando Proyectos Culturales y visita a la Casa de la Literatura Peruana.



En la Gran Biblioteca Pública de Lima, el día comenzó con un taller impartido por la Doc(c). Patricia Fernández Castillo, donde trabajamos en nuestros proyectos culturales con un enfoque de género. La colaboración y el intercambio de ideas entre colegas facilitaron la dirección de estas propuestas que buscan celebrar y reconocer el patrimonio femenino.

Calle 70 N° 9-52, Bogotá, Colombia
www.iberbibliotecas.org
iberbibliotecas@cerlalc.org

La visita a la Casa de la Literatura Peruana fue un viaje de formación. Aprendimos sobre la restauración y conservación de la obra de escritoras peruanas, las técnicas de limpieza, restauración y conservación aseguran que estas voces continúen resonando. El ambiente de colaboración fomentó un sentido de pertenencia entre los pasantes.



Día 3 - Miércoles 12 de Noviembre: Preservando la Memoria

La jornada comenzó con la segunda mesa de diálogo, donde expertos compartieron sus experiencias en la conservación de acervos en femenino. La presentación de proyectos de preservación, como el de la colección de Zoila Aurora Cáceres, destacó la importancia de cada archivo y la vulnerabilidad que enfrentan. Las charlas fueron acompañadas por un taller práctico sobre herramientas de conservación, donde aprendimos técnicas que nos serán útiles en nuestras bibliotecas.



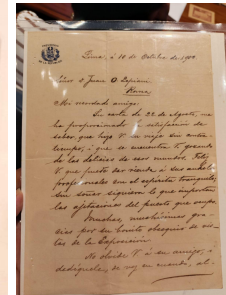
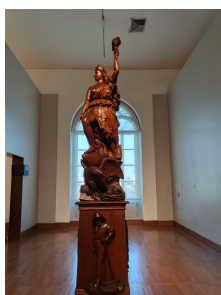
La presentación de nuestros propios proyectos culturales a la Doc(c). Patricia creó un espacio donde recibimos retroalimentación valiosa. Cada comentario alentador nos motivó a seguir adelante y a fortalecer nuestras propuestas.

Día 4 - Jueves 13 de Noviembre: Estrategias de Preservación y visita al Museo de Arte de Lima.



El día comenzó con las mesas de diálogo sobre estrategias de preservación y acceso a la memoria. Además de la investigación y gestión de la memoria femenina. Los relatos sobre mujeres en la literatura, fotografía y el arte, y cómo este legado impulsó a la creación de la Escuela de Bellas Artes del Perú.

La visita al Museo de Arte de Lima fue un momento culminante, donde apreciamos colecciones dedicadas a mujeres artistas y nos conectamos con una parte fundamental de nuestra historia cultural latinoamericana. pudimos reflexionar sobre los desafíos que enfrentó el arte femenino en su época y la invisibilización de este legado.



Terminamos la jornada con un taller donde pudimos apreciar algunas muestra de archivos custodiados por el museo de arte de lima donde se muestra el Patrimonio documental que aún se conserva.

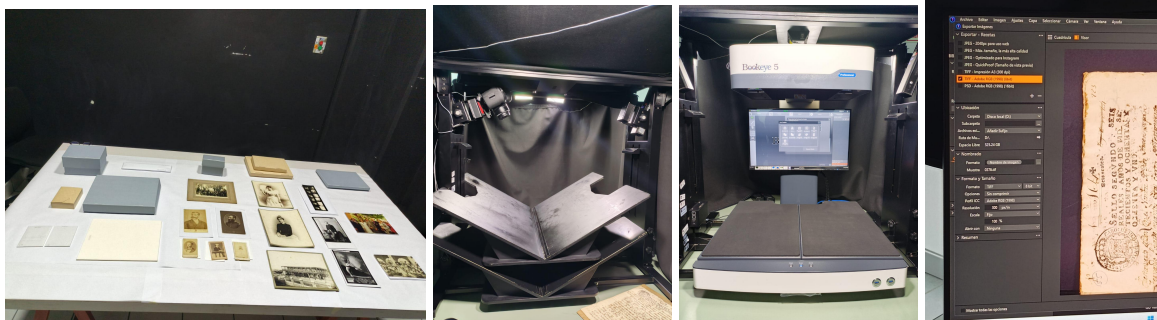
Día 5 - Viernes 14 de Noviembre: Un Cierre Transformador



El último día se centró en la difusión de la memoria femenina. Intervinieron especialistas que compartieron cómo los archivos pueden cambiar la narrativa de un país con una mirada femenina. La conferencia de cierre sobre el archivo de feminismo peruano subrayó el impacto que pueden tener los documentos en la construcción de historias e identidades. La clausura fue un momento emotivo, lleno de

gratitud y reflexiones sobre lo aprendido, además en el tiempo que duró la pasantía pudimos crear lazos de compañerismo y amistad donde cada pasante aportó con historias relatos, y saberes de cada uno de sus territorios, como operan sus bibliotecas en los diferentes contextos ya sean públicas y comunitarias de espacios locales y centrales. Una hermosa experiencia que llevaré siempre en el corazón.

Finalizamos la jornada con la visita al taller de digitalización de la BNP donde pudimos aprender el proceso posterior a la conservación de los archivos patrimoniales. vimos el proceso de digitalización y por último la difusión al público a través de las plataformas digitales del archivo nacional.



...

2. Impacto de la 7ª Pasantía Internacional en su proyecto

La pasantía ha sido una fuente invaluable de inspiración y conocimiento. El intercambio de saberes culturales entre los pasantes me ayudó a aprender de cada uno de los diferentes territorios, sus costumbres y formas de vida incluso como la geografía y el clima impacta en las relaciones sociales de estos.

A partir de esta experiencia Planeo aplicar lo aprendido en mi proyecto “Ecos de Género; voces femeninas al sur astral” enfatizando el papel personal de las mujeres como eje fundamental del mañana. Incorporaré estrategias de miradas femeninas integrando la paridad de género, buscando visibilizar el patrimonio femenino a través de iniciativas interactivas y colaborativas

Desarrollare talleres creativos donde podamos aprender y crear a través de diferentes técnicas como el bordado, encuadernado, collage. Invitando a las comunidades a compartir sus historias y darle una nueva vida. Además, fomentaré la creación de espacios de diálogo donde se reconozcan las contribuciones de las mujeres en nuestras bibliotecas. Al integrar la memoria femenina y los relatos de nuestras familias, les daré un lugar central en la narrativa de nuestra comunidad.

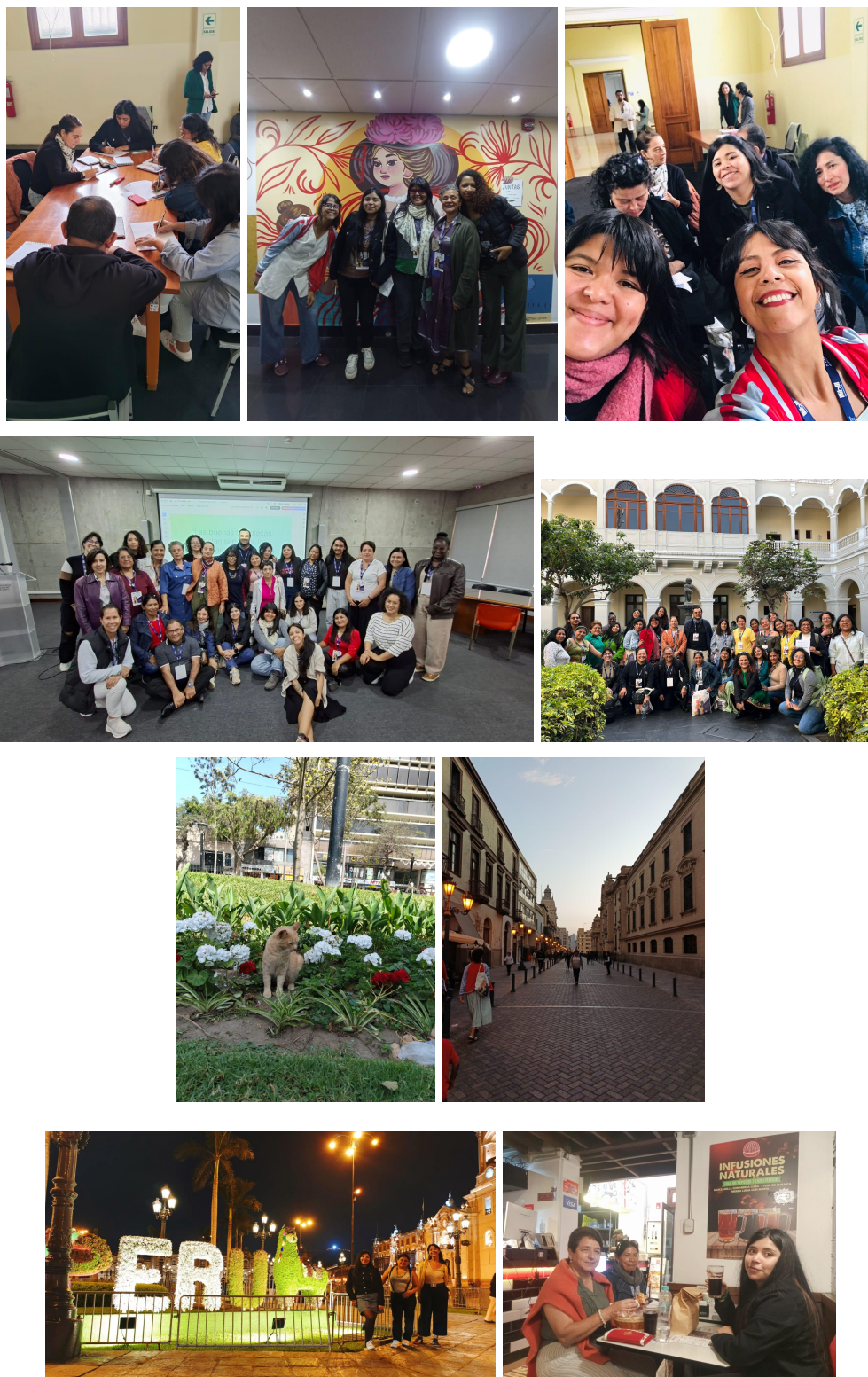
3. Impacto de la 7ª Pasantía Internacional en la biblioteca

La biblioteca de Islas Huichas se beneficiará enormemente del conocimiento adquirido en la pasantía. La implementación de un enfoque de género en nuestras iniciativas no solo enriquecerá los servicios que ofrecemos, sino que también fortalecerá los vínculos con la comunidad. Al enfocar nuestros esfuerzos en la preservación y celebración del patrimonio femenino, crearemos un entorno inclusivo y representativo.

Estoy convencido de que al fomentar el empoderamiento de las mujeres a través de actividades como talleres, podremos cultivar una cultura de memoria y reconocimiento. Esto servirá para atraer a nuevas audiencias y para resaltar la importancia de la biblioteca como un espacio donde se preservan historias valiosas.

...

4. Anexos



Calle 70 N° 9-52, Bogotá, Colombia
www.iberbibliotecas.org
iberbibliotecas@cerlalc.org



cerlalc
 Centro Regional para el
 Fomento del Libro en América
 Latina y el Caribe



Secretaría General
 Iberoamericana
 Secretaría-Geral
 Ibero-Americana

5. *Observaciones*

La pasantía ha sido un recordatorio del papel que desempeñan las bibliotecas en la preservación de la memoria colectiva y en la promoción de la igualdad de género. Agradezco profundamente la oportunidad de participar en esta experiencia única que, sin lugar a dudas, transformará no solo mi práctica profesional, sino también la misión de nuestra biblioteca. La conexión y el aprendizaje compartido con otros colegas han sido fundamentales, y estoy ansiosa por ver cómo estos ecos de la pasantía resonarán en nuestras comunidades.